· UNIVERSAL-EDITION ·

№ 3862

KAROL SZYMANOWSKI

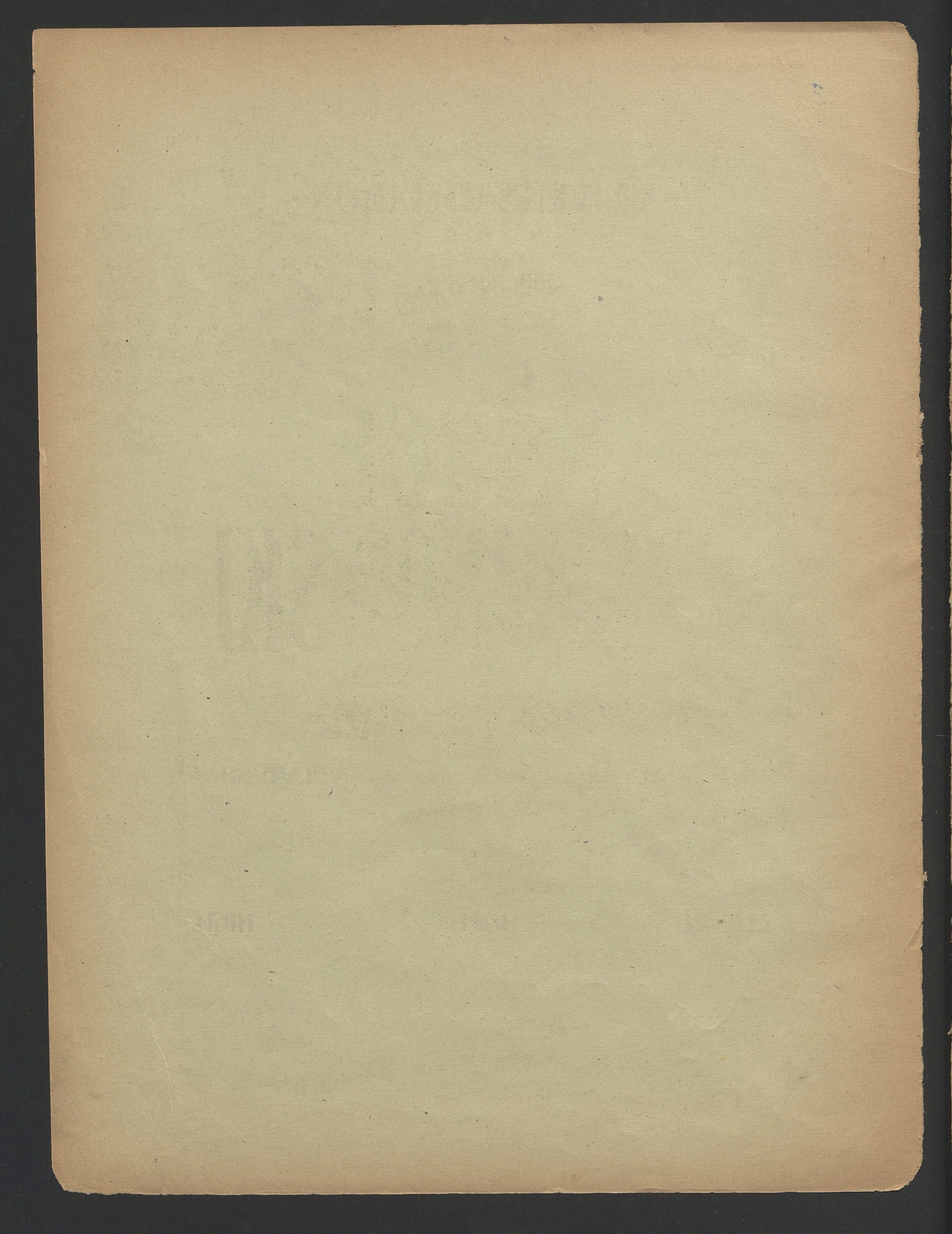
ZWÖLF LIEDER

DOUZE CHANTS TWELVE SONGS

OP. 17

II

ÉLEVÉE HOCH HIGH



SPÓŁKA NAKŁADOWA.

KAROL SZYMANOWSKI

OP. 17.

Zwölf Lieder

für
hohe Stimme u. Clavier

IIes HEFT.

Dwanaście Pieśni

na
spiew i fortepian
zeszyt pierwszy.



UNIVERSAL-EDITION A. G. WIEN


BIBLIOTHECA
VNIV. IAGELL.
CRACOVIENSIS

Stefanowi Spiessowi.

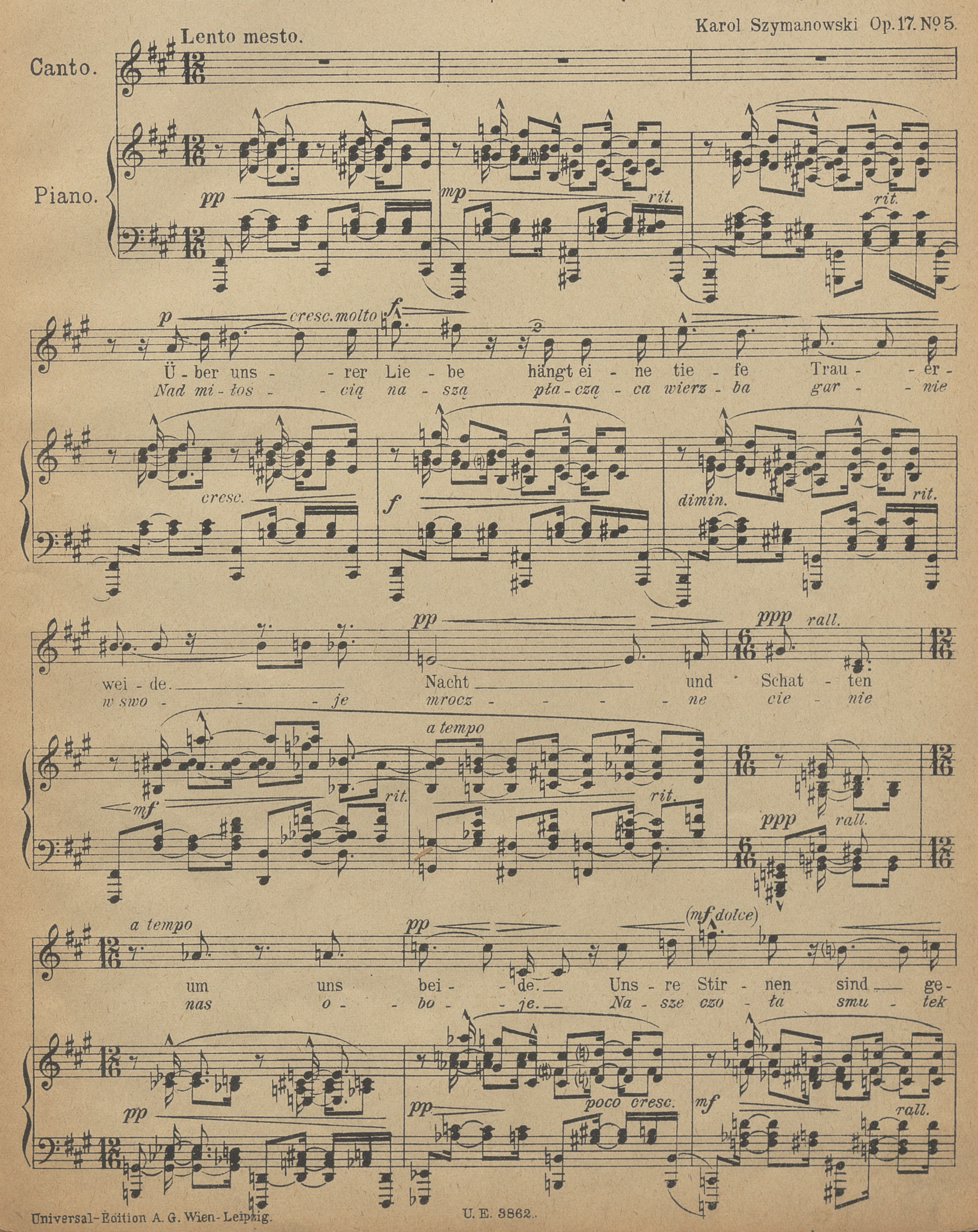
V.
Aufblick.

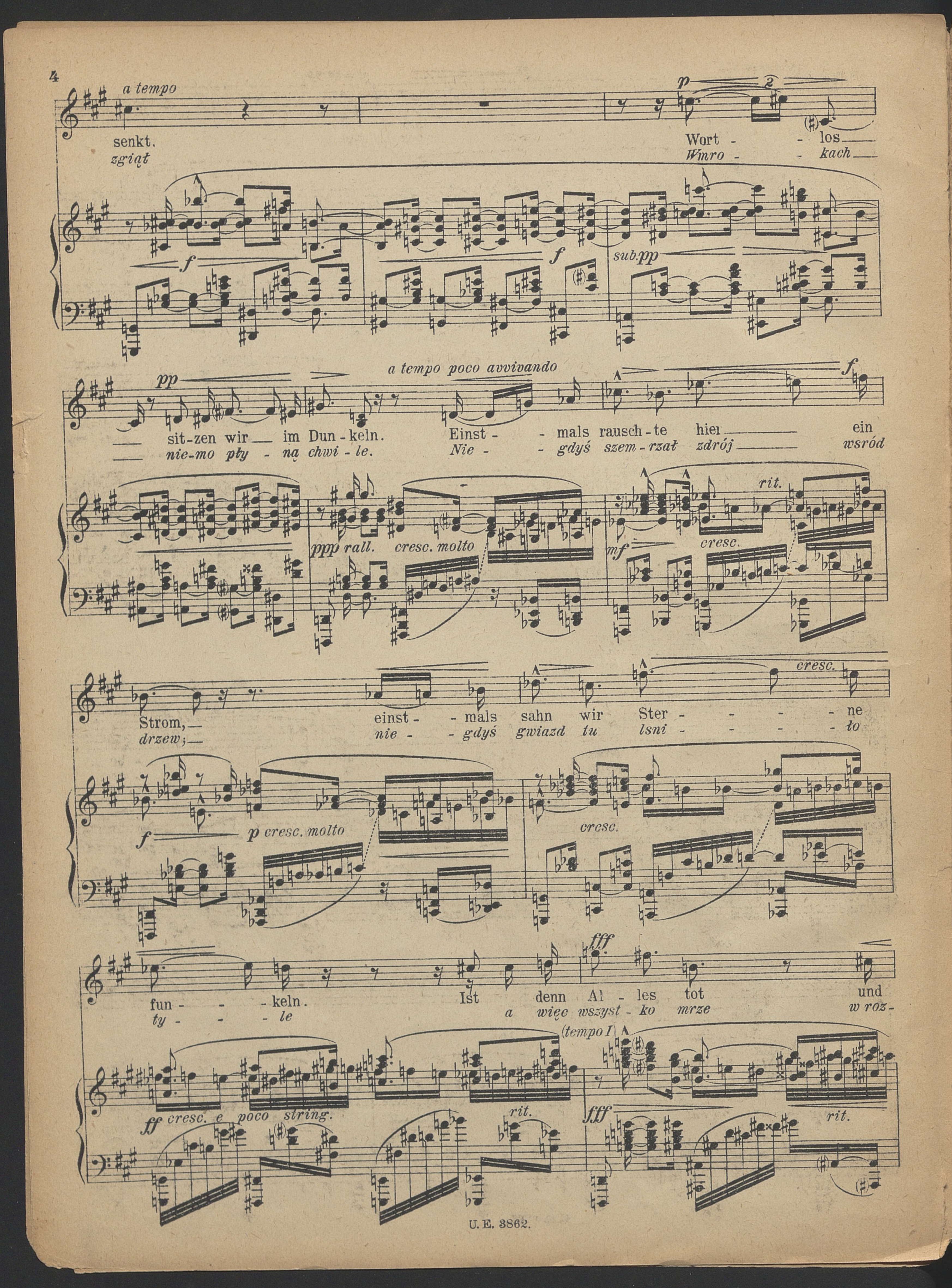
Text von Richard Dehmel.

V.
Refleksya.

przekład Stanisława Barącza.

Karol Szymanowski Op. 17. № 5.




a tempo
senkt. Wort - los
zgiąt Wmro - kach
sub.pp
pp
a tempo poco avvivando
sit-zen wir im Dun-keln. Einst - mals rausch-te hier ein
nie-mo pły - ną chwi-le. Nie - gdyś szem-rzał zdrój wśród
ppp rall. cresc. molto
mf cresc. rit.
Strom, einst - mals sahn wir Ster - - - ne
drzew; nie - gdyś gwiazd tu lśni - - - ło
p cresc. molto
cresc.
fun - - keln. Ist denn Al - les tot und
ty - - le a więc wszyst - ko mrze w roz-
(tempo I)
ff cresc. e poco string.
rit.
fff

p — p a tempo

trü - be? tot und trü - be?

ter - ce? mrze w roz - ter - ce?

ff dim. mf rall. p dim.

rit. ppp rallent. a tempo cresc.

Horch ein fer - ner Mund vom - Dom: Glok-ken-

słu - chaj: świą - tyń grzmią - cy zew: psal-my

ppp rit. ppp rall. ppp cresc. f

Ossia:

chö - - - re

Dzwo - - - ny

mp molto cresc. ff molto dim. p a tempo (dolcissimo) ppp p mp

chö - - - re... Nacht und Lie - - - be...

Dzwo - - - ny... Noc i Ser - - - ce...

molto cresc. ff dim. molto dolciss. (cantabile)

mp ral - len - tan - do ppp rit. p mp rit.

col 8 8 bass.

ppp

Nacht und Lie - be...

Noc i Ser - ce...

pppp rallent. pp dim. e rall. ppp

VI.

Verkündigung.

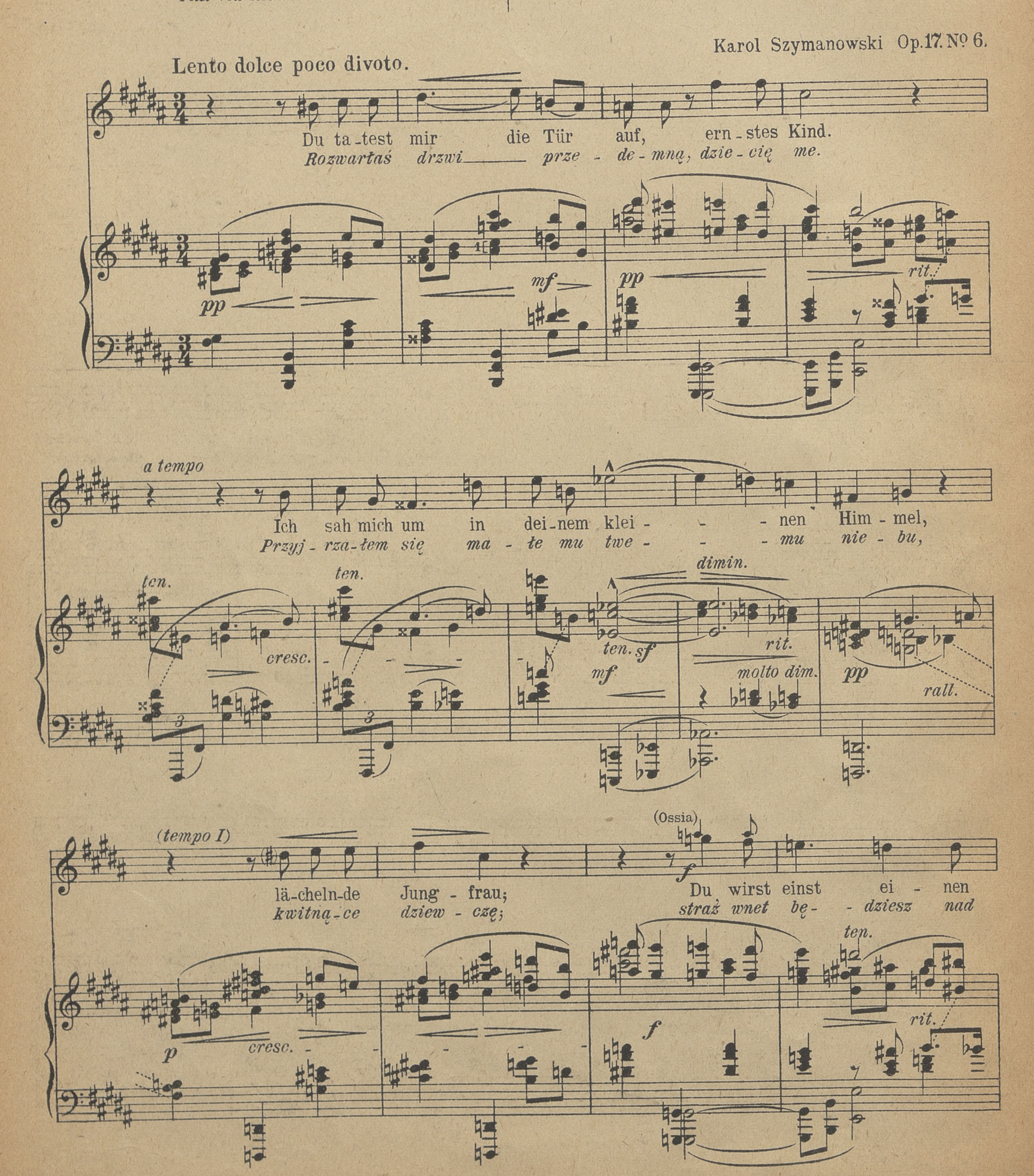
Text von Richard Dehmel.

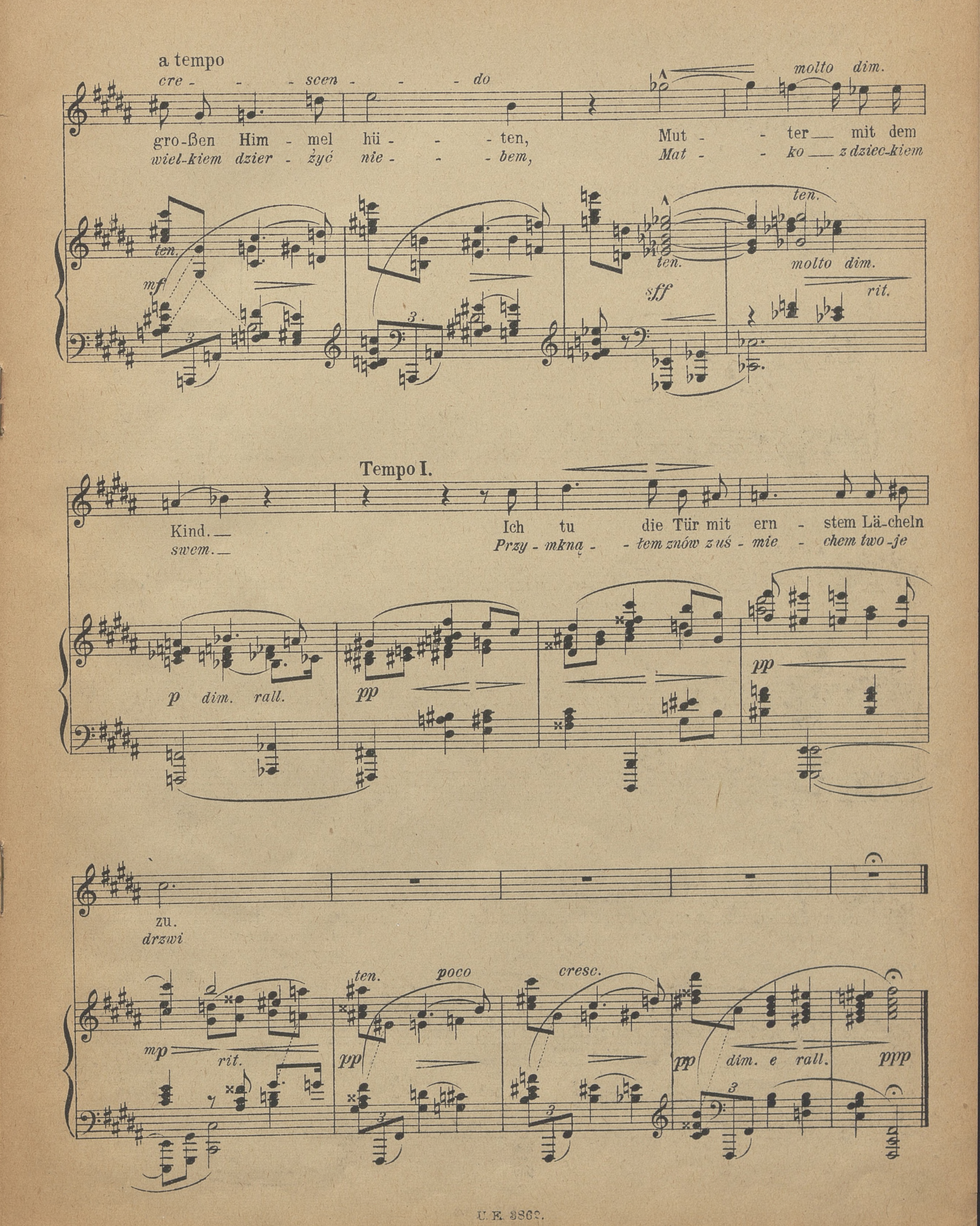
VI.

Zwiastowanie.

przekład Stanisława Barącza.*

Karol Szymanowski Op. 17. No 6.



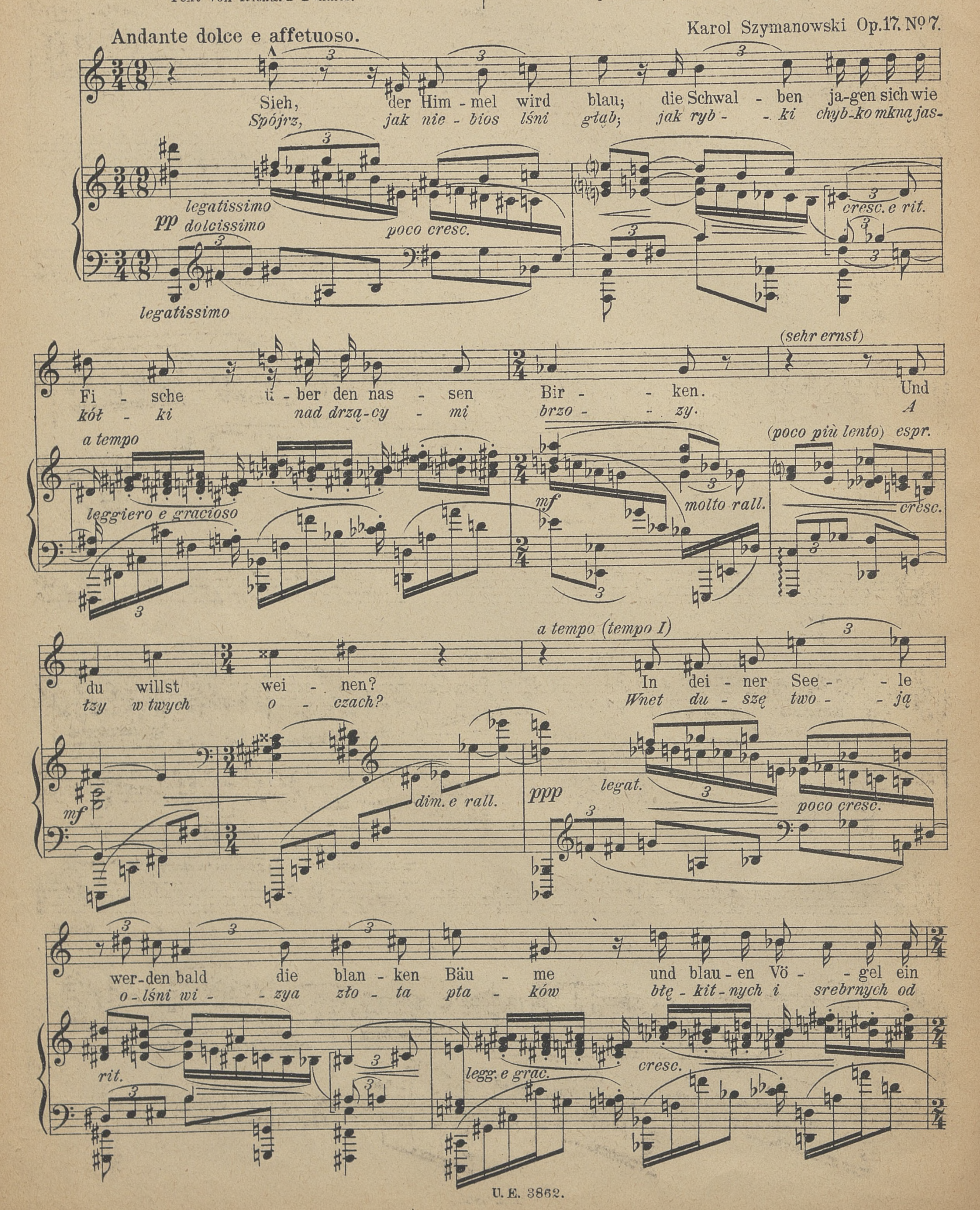

a tempo
cre - - - scen - - - do
molto dim.
gro-ßen Him - mel hü - - - ten, Mut - - ter mit dem
wiel-kiem dzier - żyć nie - - - bem, Mat - - ko z dziec-kiem
ten.
mf
ten.
sff
molto dim.
rit.
Tempo I.
Kind. Ich tu die Tür mit ern - stem Lä-cheln
swem. Przy - mkną - łem znów z uś - mie - chem two-je
p dim. rall.
pp
pp
zu.
drzwi
mp
rit.
ten. poco cresc.
pp
pp dim. e rall.
ppp

VII. Nach einem Regen.

Text von Richard Dehmel.

VII. Po burzy.

przekład Stanisława Barącza.





(sehr ernst)

gold - nes Bild sein. Und du weinst?
ro - - sy drzew. w twych o - czach tzy? — a tempo (tempo I)

poco più lento espr.

f ma dolce molto rall. poco cresc. rall. ppp

Mit mei - nen Au - gen seh ich in dei - nen
Wpi - - - jam me o - czy w two - - - je — ma - te

leg. poco a poco cresc.

Tempo I.

zwei klei - ne Son - - - - - - - - nen.
pro - mien - ne słoń - - - - - - - ca.

ten.

cresc. rit. f dolce rit. dim. p dim. rall.

Und — du lä - - - - - - - - - - chelst
A — ty się śmie - - - - - - - - - - jesz.

a tempo

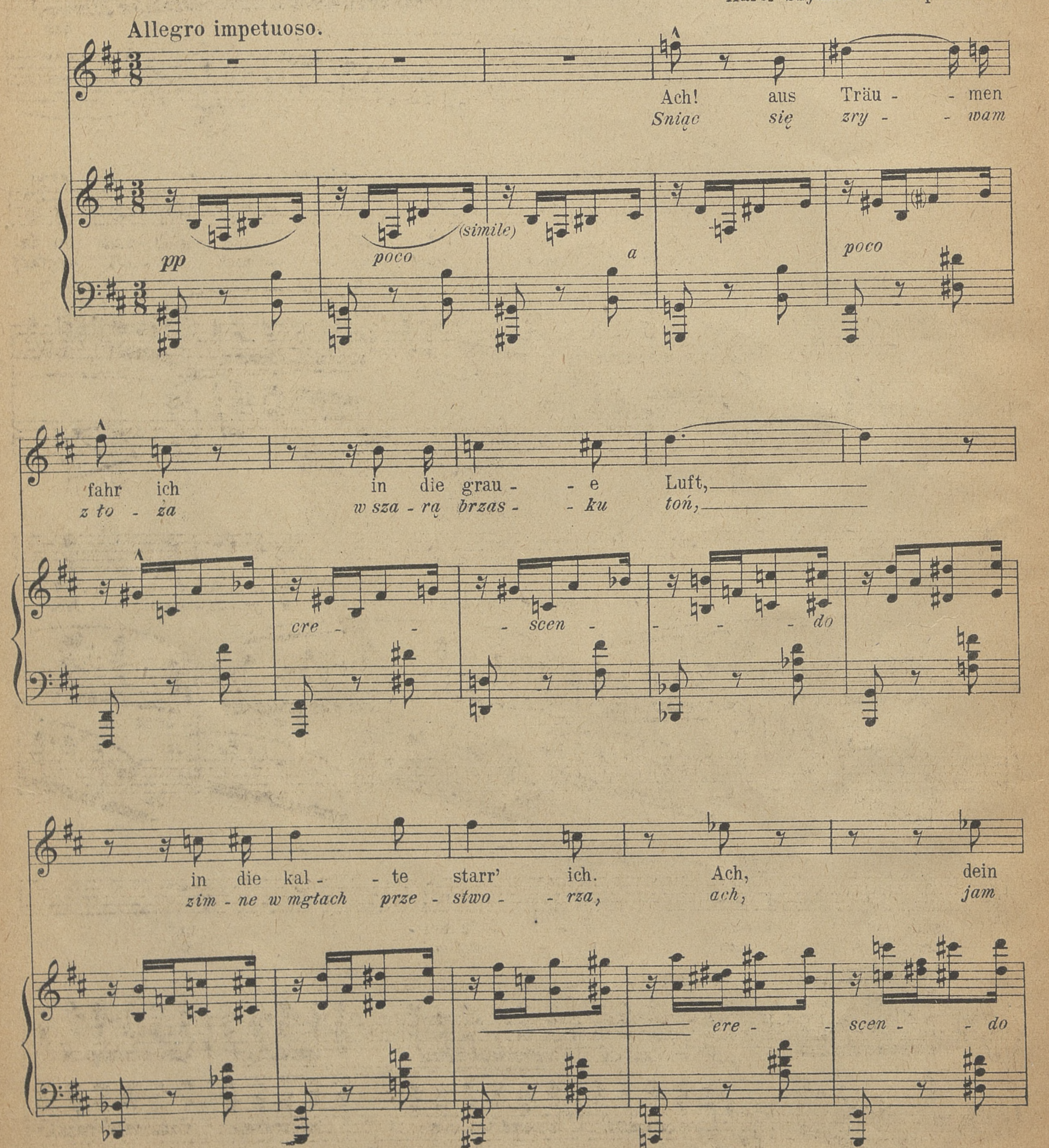
pp cresc. cresc. f molto rall. dim. ppp

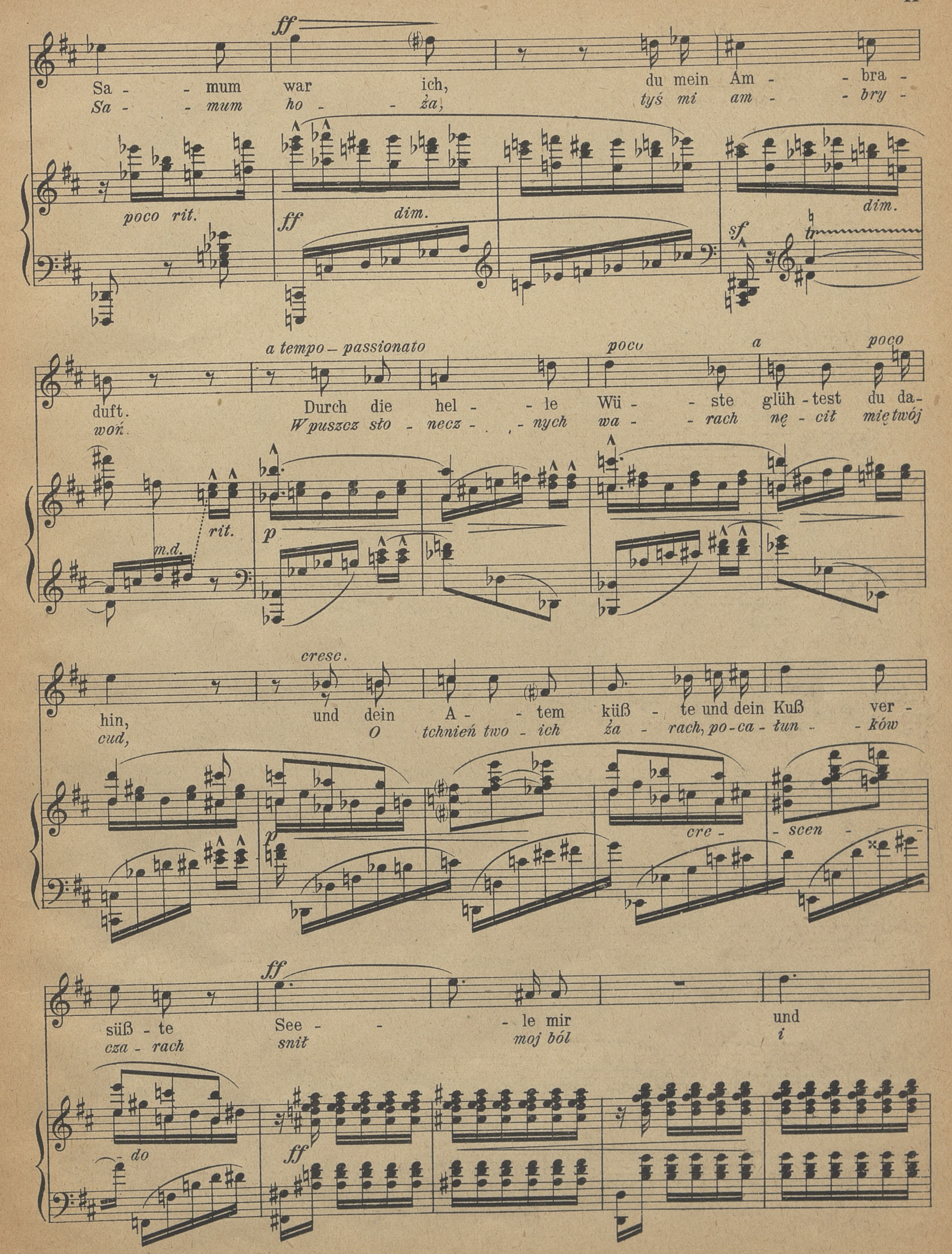
1907

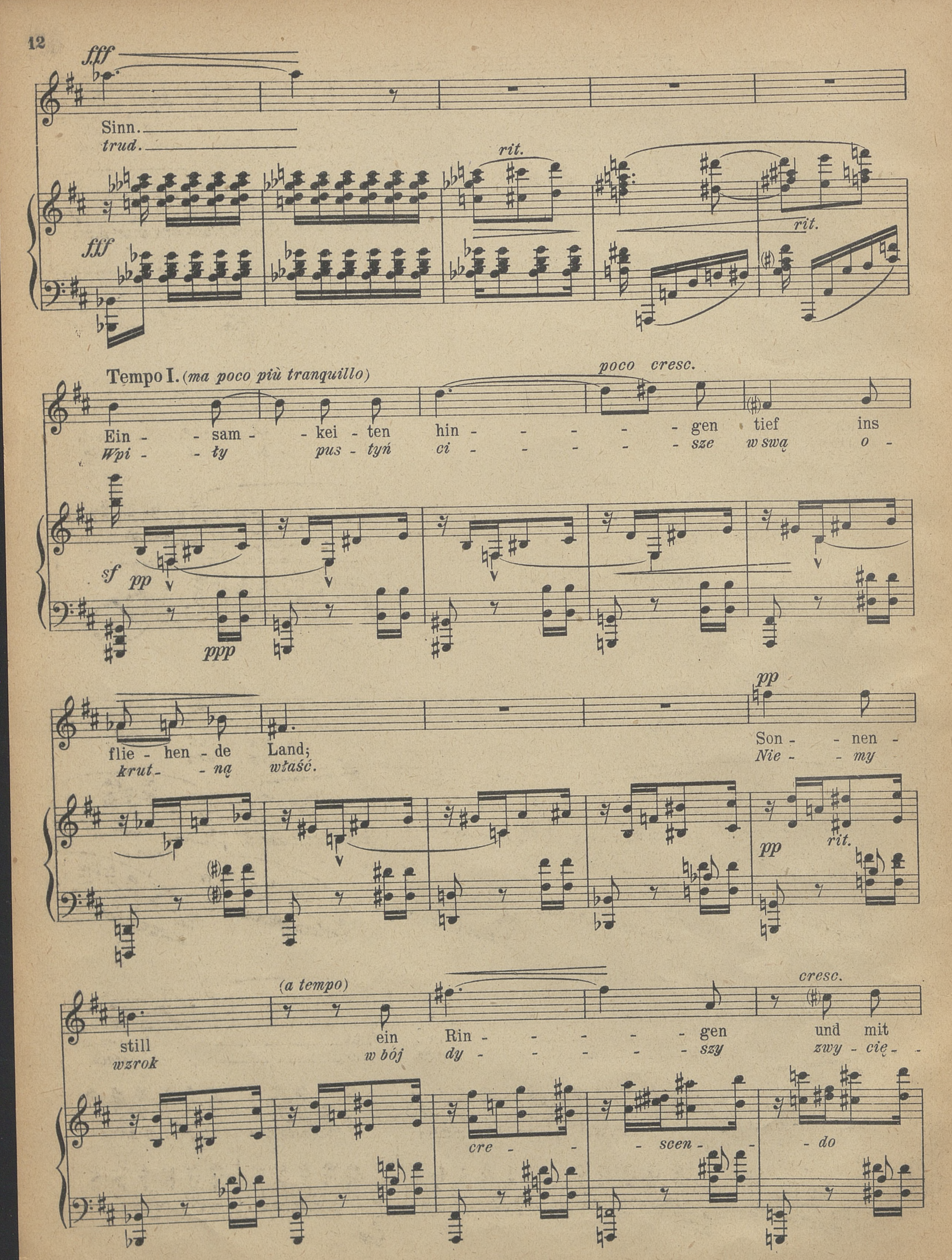
VIII.
Entführung.
Text von Richard Dehmel.
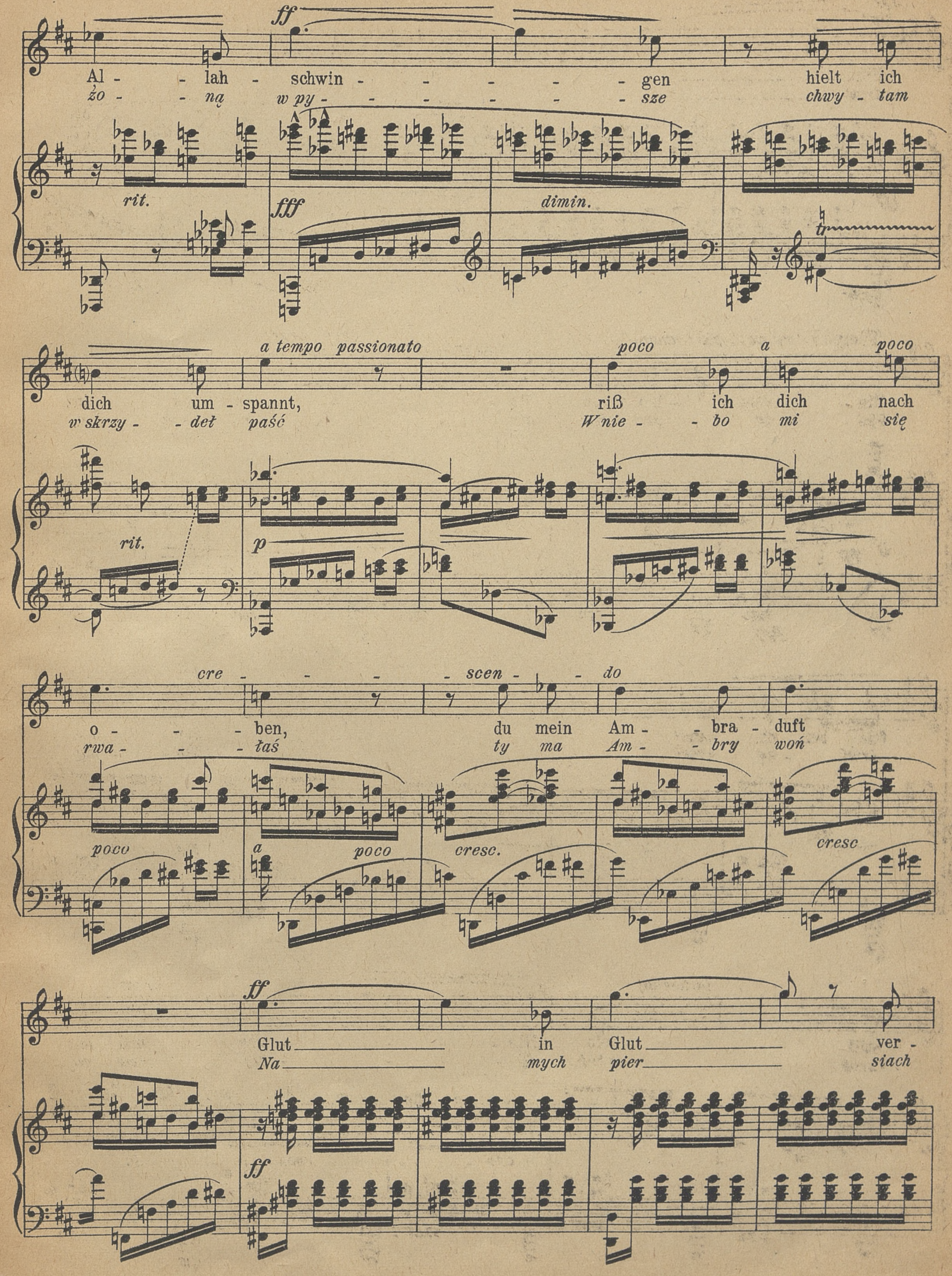
VIII.
Zawód.
przekład Stanisława Barącza.

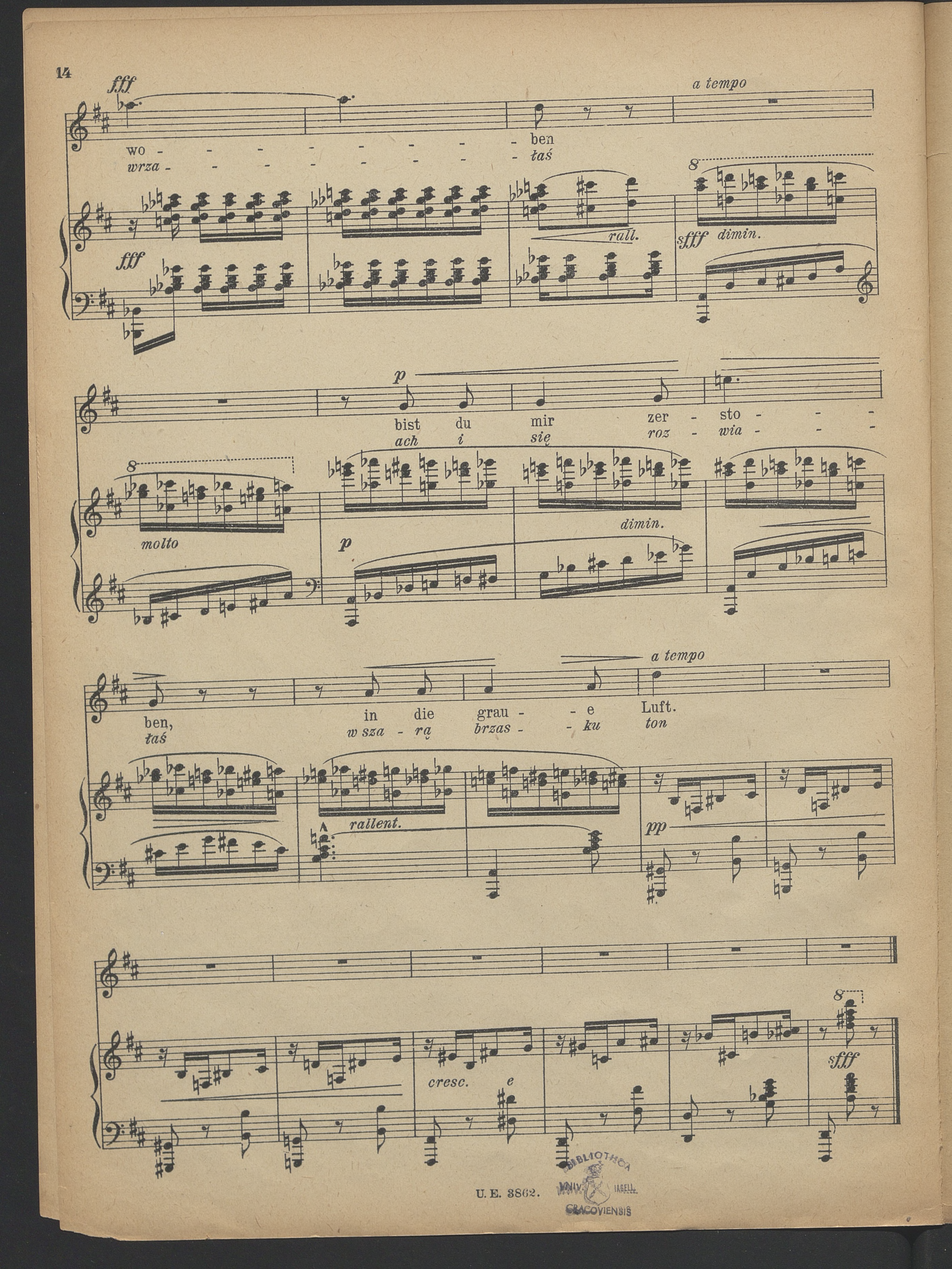
Karol Szymanowski Op.17. № 8.

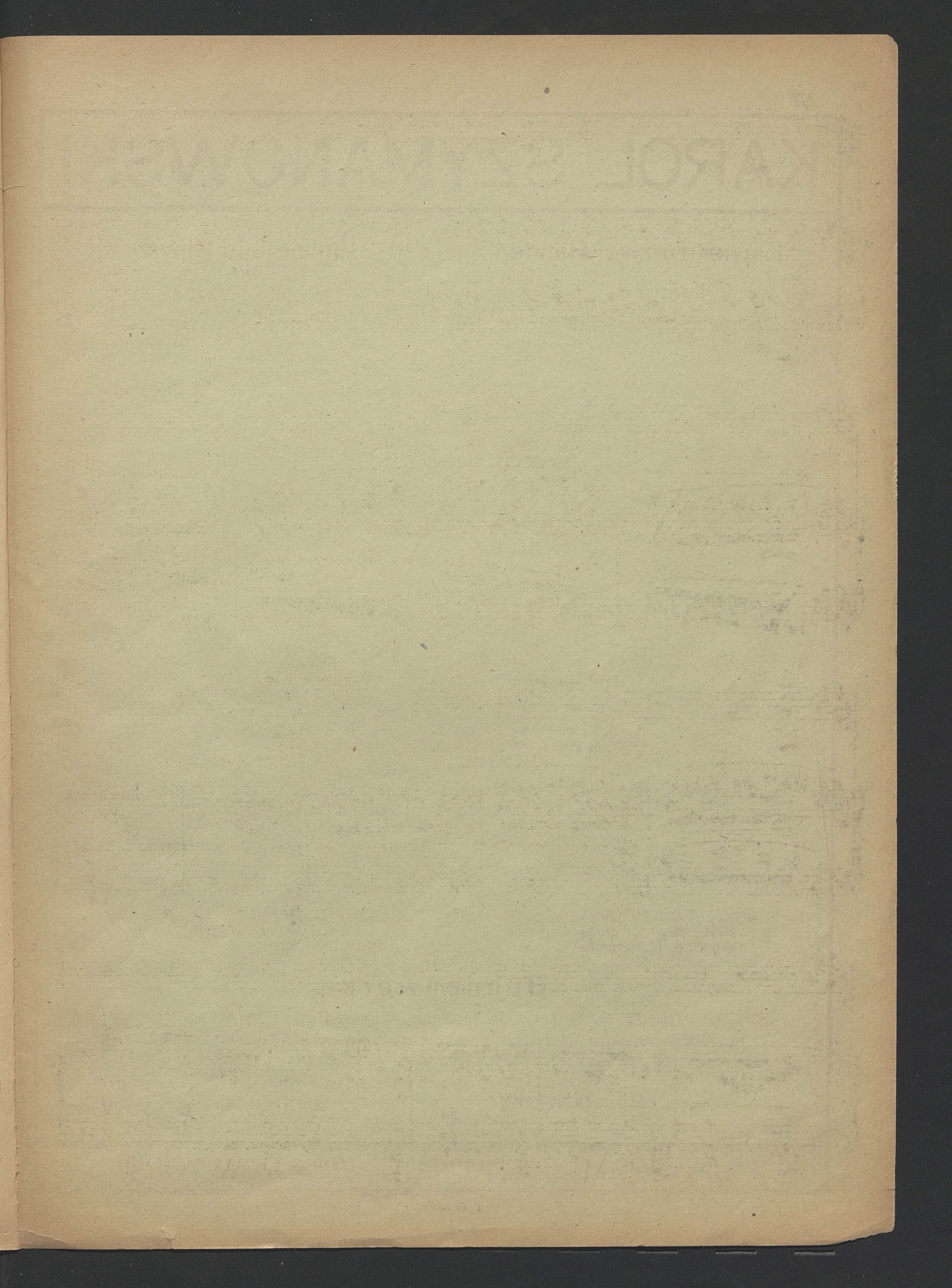



Sa - mum war ich, du mein Am - bra -
Sa - mum ho - ża, tyś mi am - bry -
poco rit.
dim.
dim.
a tempo – passionato
poco a poco
duft. Durch die hel - le Wü - ste glüh - test du da -
woń. Wpuszcz sło - necz - nych wa - rach nę - cił mię twój
rit.
m.d.
cresc.
hin, und dein A - tem küß - te und dein Kuß ver -
cud, O tchnień two - ich ża - rach, po - ca - łun - ków
cre - scen -
süß - te See - le mir und
cza - rach snił moj ból i
do


fff
Sinn.
trud.
rit.
fff
rit.
Tempo I. (ma poco più tranquillo)
poco cresc.
Ein - sam - kei - ten hin - gen tief ins
Wpi - ty pus - tyń ci - sze w swą o -
sf pp
ppp
pp
flie - hen - de Land;
krut - ną właść.
Son - nen -
Nie - my
pp rit.
(a tempo)
cresc.
still ein Rin - gen und mit
wzrok w bój dy - szy zwy - cię -
cre - scen - do


Al - - lah - schwin - - - - - - - gen hielt ich
żo - - ną w py - - - - - - - sze chwy - tam
rit.
fff
dimin.
a tempo passionato
poco a poco
dich um - spannt, riß ich dich nach
w skrzy - deł paść W nie - - bo mi się
rit.
p
cre - - - - scen - - do
o - - - ben, du mein Am - bra - duft
rwa - - - łaś ty ma Am - - bry woń
poco a poco cresc.
cresc
ff
Glut in Glut ver -
Na mych pier siach
ff


fff
a tempo
wo - - - - - - - - - ben
wrza - - - - - - - - - łaś
rall.
sfff dimin.
p
bist du mir zer - sto - - -
ach i się roz - wia - - -
molto
dimin.
a tempo
ben, in die grau - e Luft.
łaś w sza - rą brzas - ku ton
rallent.
pp
cresc. e
sfff



KAROL SZYMANOWSKI

Klavier zu zwei Händen

U. E. Nr.
3852 Op. 1 9 PRÉLUDES
3853 Op. 1 Nr. 1 PRÉLUDE H moll
3854 Op. 1 Nr. 8 PRÉLUDE Es moll
3855 Op. 4 VIER ETÜDEN
3856 Op. 4 Nr. 3 ETÜDE B moll
3859 Op. 10 VARIATIONEN über ein poln. Volkslied
3864 Op. 21 SONATE II A moll
5858 Op. 34 MASKEN. Drei Klavierstücke 1. Scheherazade 2. Tantris, der Narr 3. Eine Don Juan-Serenade
5859 Op. 36 SONATE (Alexander Siloti gewidmet)

Violine und Klavier

U. E. Nr.
3858 Op. 9 SONATE D moll
3866 Op. 23 ROMANZE D dur
6626 Op. 28 NOTTURNO E TARANTELLA
6835 Op. 30 MYTHES. Trois Poèmes komplett
Daraus einzeln:
6836 I La Fontaine d'Arethuse
6837 II Narcisse
6838 III Dryades et Pan
6624 Op. 35 VIOLINKONZERT

Lieder

A. Für Gesang mit Klavierbegleitung (deutsch, polnisch)

U. E. Nr.
3857 Op. 7 DER SCHWAN (W. Berent) mittel
3860 Op. 11 VIER LIEDER (T. Miciński) hoch 1. Ich bin so trübe 2. Im verzauberten Walde 3. Über mir fliegt im Blau 4. Brause, o Sturm
Op. 17 ZWÖLF LIEDER in drei Heften, hoch
3861 HEFT I 1. Hoch in der Frühe (Dehmel) 2. Geheimnis (Dehmel) 3. Werbung (Dehmel) 4. Manche Nacht (Dehmel)
3862 HEFT II 5. Aufblick (Dehmel) 6. Verkündigung (Dehmel) 7. Nach einem Regen (Dehmel) 8. Entführung (Dehmel)
3863 HEFT III 9. Schlummerlied (Mombert) 10. Seele (Falke) 11. Fragment aus „Der Glühende" (Mombert) 12. Liebesnacht (Greif)

U. E. Nr.
3865 Op. 22 BUNTE LIEDER hoch 1. Einsiedel (Bulcke) 2. Lied des Mädchens am Fenster (Paquet) 3. An kleine Mädchen (Faktor) 4. Das hat die Sommernacht getan (Ritter) 5. Bestimmung (Ric. Huch)
3867 Op. 24 DES HAFIS LIEBESLIEDER mittel (Nachdichtung von H. Bethge) 1. Wünsche 2. Die einzige Arznei 3. Die brennenden Tulpen 4. Tanz 5. Der verliebte Ostwind 6. Trauriger Frühling
5932 Op. 41 VIER GESÄNGE (Worte aus „Der Gärtner" von Rabindranath Tagore) Mezzosopran 1. Mein Herz 2./3. Der junge Prinz (1/2) 4. Das letzte Lied.

B. Für Gesang (mittel) mit Orchesterbegleitung

Op. 26 DEINE STIMME (aus Hafis Liebeslieder)

Orchesterwerke

Vorerst in Abschrift vorhanden*)

Op. 12 KONZERT-OUVERTÜRE für großes Orchester
Op. 19 SYMPHONIE II für großes Orchester
Op. 27 SYMPHONIE III für großes Orchester
Op. 35 KONZERT für Violine und Orchester
PENTHESILEA (Symphonische Dichtung) für großes Orchester

Bühnenwerke

Op. 25 HAGITH Oper in einem Akt von Felix Dörmann.
U. E. Nr. 5912 Klavierauszug mit deutschem und polnischem Text U. E. Nr. 5913 Textbuch deutsch
U. E. Nr. 5914 Textbuch polnisch

*) Aufführungsmateriale nach Vereinbarung mit dem Verlage

Zu beziehen durch jede Musikalienhandlung

Bei Bestellung genügt die Angabe der Verlagsnummer

UNIVERSAL-EDITION A. G. WIEN-NEW YORK

Nr. 37 V. 1921